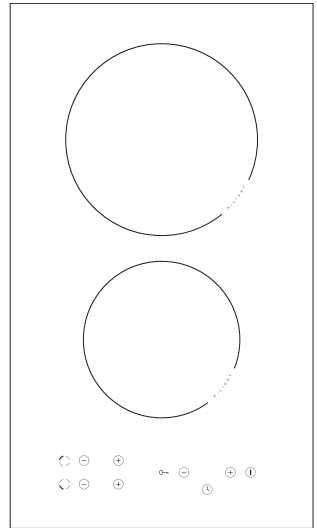


**BHC3\***

**PB\*2VQ203DFT**



<b>(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....</b>	<b>2</b>
<b>(RO) INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE.....</b>	<b>25</b>

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ,

---

Плита «Hansa» объединяет в себе такие качества, как исключительная простота эксплуатации и стопроцентная эффективность. После прочтения инструкции у Вас не возникнет затруднений по обслуживанию плиты.

Плита, при выпуске с завода, перед упаковкой была тщательно проверена на специальных стендах на предмет безопасности и работоспособности.

Просим Вас внимательно прочесть инструкцию по эксплуатации перед включением устройства. Следование изложенным в ней указаниям предотвратит неправильное пользование плитой.

Инструкцию следует сохранить и держать в легко доступном месте. Во избежание несчастных случаев необходимо последовательно соблюдать положения инструкции по эксплуатации.

### **Примечание !**

Установку следует обслуживать чуть только после прочтения и присвоения содержания настоящего руководства.

Установка спроектирована исключительно для варки блюд. Несоответствующее ее применение (напр. для отопления помещений) может быть опасным.

Изготовитель оставляет за собой право на введение изменений, не влияющих на действие установки.

# СОДЕРЖАНИЕ

---

Указания по безопасности.....	4
Описание изделия.....	9
Установка.....	10
Обслуживание.....	13
Уход и очистка.....	19
Аварийные ситуации.....	21
Технические данные.....	23
Условия гарантии.....	23

## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

**Внимание!** Оборудование и его доступные части нагреваются во время эксплуатации. Всегда следует помнить, что существует опасность травмы, при прикосновении к нагревательным элементам. Поэтому, во время работы оборудования - быть особо бдительными! Дети младше 8 лет не должны находиться вблизи оборудования, а если находятся, то под постоянным контролем взрослого ответственного лица.

Данное оборудование может обслуживаться детьми в возрасте от 8 лет и старше, лицами с физическими, мануальными или умственными ограничениями, либо лицами с недостаточным опытом и знаниями по эксплуатации оборудования, при условии, что происходит это под надзором ответственного лица или согласно с изученной с ответственным лицом инструкцией эксплуатации. Особое внимание обратить на детей! Дети не могут играть оборудованием! Уборка и обслуживание оборудования не могут производиться детьми без надзора взрослых.

## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

**Внимание!** Приготовление на кухонной плите блюд на жиру или на растительных маслах без надзора, может быть опасно и привести к пожару.

НИКОГДА не пробуйте гасить огонь водой! Сначала отключите оборудование, а затем накройте огонь, например, крышкой или невоспламеняющимся одеялом.

**Внимание!** Опасность пожара! Не складировать предметы и вещи на поверхности плиты.

**Внимание!** Если на поверхности имеется трещина, то следует отключить электропитание во избежание поражения электрическим током.

Устройство не предназначено для управления внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.

Для чистки кухонной плиты нельзя применять оборудование для чистки паром.

## ПРИМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

- До первоначального пуска керамической нагревательной плиты, следует прочитать руководство по обслуживанию. Таким образом, мы сохраняем безопасность и избегаем аварии установки.
- В случае, если керамическая плита используется в непосредственной близости от радиоприемника, телевизора или другого эмитирующего устройства, следует проверить правильность действия управляющего пульта керамической плиты.
- Плиту должен подключить квалифицированный электромонтажник.
- Не следует устанавливать плиту вблизи холодильных установок.
- Мебель, в которой установлена плита, должна быть стойкой против температуре до 100° С. Это касается облицовок, кромок и поверхностей изготовленных из пластмасс, клеев и лаков.
- Плиту следет употреблять, исключительно после ее встройки в шкафчик. Таким образом, мы избегаем возможности соприкосновения к токопроводящим частям.
- Ремонт электроустановок могут производить исключительно специалисты. Некачественны ремонт, вызывает серьезную опасность для потребителя.
- Установка отключается от электропроводки только после отключения плавкого предохранителя или изъятия вилки из штепсельной розетки.
- Во время употребления плиты, нагревательные поля могут быть горячими. Не следует позволять детям подходить к плите во время ее работы. Дети могут стянуть с нее кастрюли с горячим содержимым и ошпариться.
- Настоящее устройство не предназначено для эксплуатации лицами с ограниченной физической, сенсорной или психической способностью (в том числе детьми) или лицами с отсутствием опыта или знания устройства, разве что это осуществляются под надзором или в соответствии с руководством по эксплуатации устройства, переданной лицами, ответственными за их безопасность.
- Установленный индикатор остаточного нагрева показывает, что плита включена или еще остается горячей.
- В случае установки штепсельной розетки вблизи нагревательного поля, следует обращать внимание на то, чтобы питательный провод плиты, не соприкасался с нагретыми местами.
- В случае применения масел и жиров, не следует оставлять плиту без надзора, ибо угрожает это пожаром.
- Не следует употреблять посуду из пластмасс и алюминиевой фольги, ибо они расплавляются под влиянием высокой температуры и могут повредить плиту.
- На разогретое нагревательное поле, не должен попадать сахар, лимонная кислота, соль и пр.
- В случае если на горячую плиту попадут сахар или пластмасса, ни в коем случае не следует отключать плиту, а лишь соскрести их острым скребком. Хранить руки от ожога.
- В случае употребления керамической плиты, следует применять исключительно горшки и кастрюли с плоским днищем, лишённые острых кромок и задигов, ибо в противном случае, могут возникнуть устойчивые царапины на плите.
- Нагревательная поверхность керамической плиты стойкая против термического удара. Она не чувствительна ни к холоду, ни к теплу.
- Не следует спускать на плиту тяжелые предметы. Точечный удар напр. от падения бутылочки с приправами, может привести к трещинам и отслоениям керамической плиты.

## ПРИМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---

- Через поврежденные места, кипящие блюда, могут попасть на находящиеся под напряжением элементы керамической плиты.
- В случае обнаружения поломок, ушибов и трещин керамической плиты, следует немедленно отключить плиту от сети. Для этого, следует отключить плавкий предохранитель или изъять вилку из штепсельной розетки. Затем, следует обратиться в сервис.
- Следует соблюдать указания по уходу и очистке керамической плиты. В случае несоответствующей ее эксплуатации, не действует гарантия.
- Не следует употреблять поверхность плиты в виде доски для резки или рабочего стола.
- Не рекомендуется укладка на поверхности кухонной плиты металлических предметов таких как ножи, вилки и крышки, ибо они разогреваются.
- Не следует встраивать кухонную плиту над печкой без вентилятора, над посудомоечной машиной, холодильником, фризером или стиральной машиной.

### **Внимание!**

В случае повреждения неотключаемого питательного провода, во избежание опасности он должен быть заменен у производителя или в специализированной ремонтной мастерской квалифицированным специалистом.

## КАК ЭКОНОМИТЬ ЭНЕРГИЮ



Тот кто соответствующим образом пользуется электроэнергией, не только сохраняет домашний бюджет, но также сознательно действует в пользу окружающей среды. Поэтому, поможем Вам экономить электроэнергию! Это можно делать следующим образом :

- **Применение соответствующей посуды для варки**

Горшки с плоским и толстым дном, позволяют сэкономить до 1/3 электроэнергии. Следует помнить о крышке, в противном случае, потребление энергии возрастает вчетверо !

- **Подбор посуды, соответствующей поверхности нагревательного поля**

Посуда для варки в ни коем случае не должна быть меньше нагревательного поля.

- **Уход за чистотой нагревательных полей и дном горшков**

Загрязнения препятствуют передаче тепла – сильно пригоревшие загрязнения можно устранить лишь только при помощи средств значительно засоряющих окружающую среду.

- **Не следует зря «заглядывать в горшки»**

- **Не встраивать плиту в непосредственной близости холодильников\фризеров.**

Потребление ими электроэнергии чрезмерно возрастает.

## РАСПАКОВКА



За время транспорта установка защищена от повреждений при помощи упаковки. После распаковки установки, просим Вас устранить элементы упаковки способом не угрожающим окружающей среде.

Все материалы примененные для упаковки, не вредят окружающей среде и полностью пригодны для возврата. Они обозначены соответствующим знаком.

Примечание! Упаковочные материалы (полиэтиленовые мешочки, куски стиропора и пр.), следует держать издали от детей.

## УСТРАНЕНИЕ ИЗНОШЕННЫХ УСТРОЙСТВ



По окончании срока использования данное устройство нельзя выбросить, как обычные коммунальные отходы, его следует сдать в пункт приема и переработки электрических и электронных устройств.

Об этом информирует знак, расположенный на устройстве, инструкции по эксплуатации и упаковке.

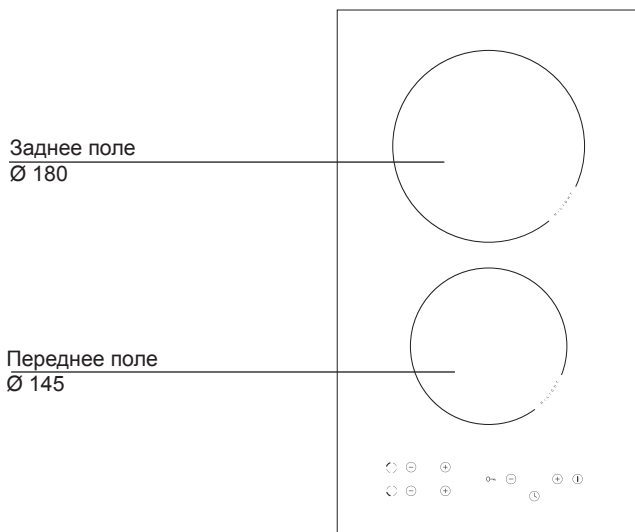
В устройстве использованы материалы, подлежащие повторному использованию в соответствии с их обозначением. Благодаря переработке, использованию материалов или иной формы использования отслуживших срок устройств вы внесете существенный вклад в сохранение окружающей среды.

Сведения о соответствующем пункте утилизации использованного оборудования вы можете получить в местной администрации.

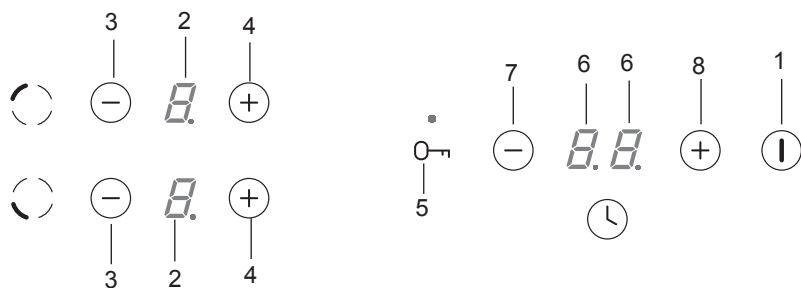


# ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

## Характеристика кухонной плиты ВНСЗ\*



## Панель управления



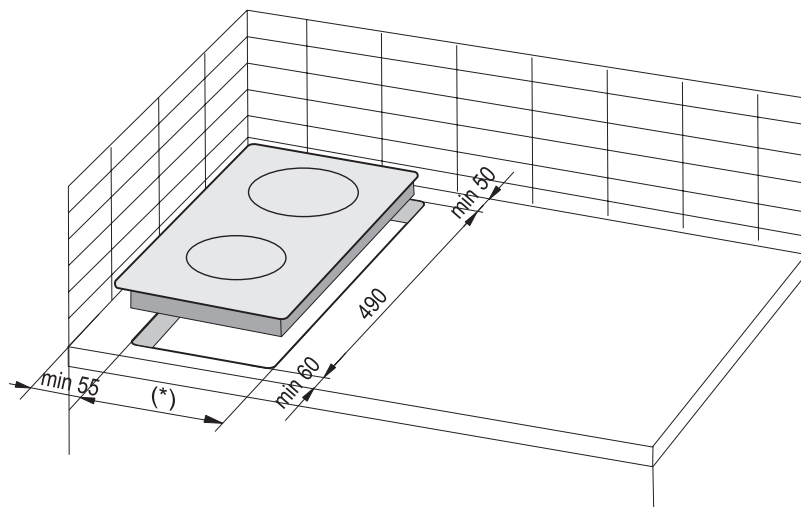
1. Главный сенсор
2. Указатели нагревательных полей
3. Сенсор «Минус»
4. Сенсор «Плюс»
5. Сенсор «Ключ» с указателем блокады
6. Указатель часов
7. Сенсор «Минус» часов
8. Сенсор «Плюс» часов

# УСТАНОВКА

## Подготовка столешницы мебели к монтажу плиты

- Толщина столешницы мебели должна быть от 28 до 40 мм, глубина столешницы минимум 600 мм. Столешница должна быть плоской, с хорошо установленным уровнем. Следует помнить о устранении щели со стороны стены и предохранении столешницы от затеков и влаги.
- Расстояние между краем отверстия и краем столешницы спереди должно составлять минимум 60 мм, а сзади – минимум 50 мм.
- Расстояние между краем отверстия и боковой мебельной стенкой должна составлять минимум 55 мм.
- Мебель для монтажа должна иметь облицовку, а также клеи для ее приклеивания, устойчивые для температуры 100 градусов С. Последствием невыполнения данного требования может быть деформация поверхности либо отклеивание облицовки.
- Края поверхности должны быть предохранены материалом, устойчивым к проникновению влаги.
- Отверстие в столешнице выполнить согласно размерам, поданным на рисунке 1.
- Под нижней частью плиты следует оставить не менее 25 мм свободного пространства, для избежания перегрева поверхности мебели.

1

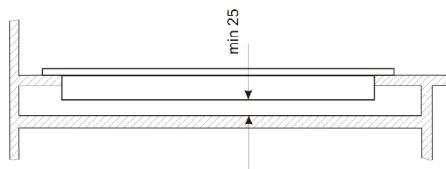


(\*) 285 mm

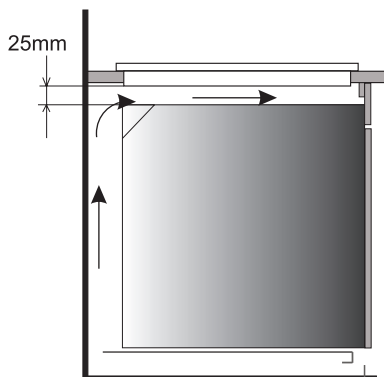
## УСТАНОВКА

**Внимание!** Во время монтажа плиты в столешнице кухонного шкафа необходимо установить полку - перегородку, как показано на рисунке рядом. Если плита устанавливается над духовым шкафом, как встраиваемая в мебель, то монтаж полки - перегородки необязателен.

Если плита установлена в столешнице кухонного шкафа над выдвижным ящиком, следует нижнюю защитную поверхность плиты прикрыть деревянной панелью либо защитным экраном для керамических плит.



Монтаж в столешнице основного (несущего) шкафчика



Монтаж в рабочей столешнице над духовым шкафом с вентиляцией



Запрещается монтаж плиты над духовым шкафом без вентиляции!

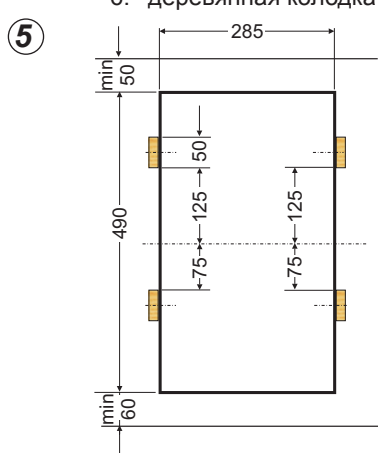
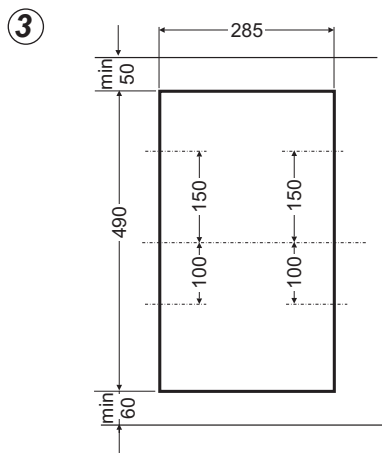


Соединительный провод рабочей панели необходимо провести так, чтобы он не прикасался к нижнему ограждению.

## УСТАНОВКА

### Монтаж плиты ВНС3\* в столешнице мебели

- В случае наличия столешницы толщиной 38 мм, для встраивания плиты надо использовать 4 ручки «А». Способ монтажа показан на рис. 2 и 3. При наличии столешницы толщиной 28 мм, кроме ручек «А» следует дополнительно использовать 4 деревянные колодки размером 15/15/50 мм. Способ монтажа показан на рис. 4 и 5.
- Проверить, чтобы прокладка плотно прилегала к плите.
- Легко прикрутить ручки под плитой.
- Очистить столешницу, вложить плиту в отверстие и прижать к столешнице.
- Установить ручки перпендикулярно к краю плиты и докрутить до упора.



- Плита имеет постоянно подключенный кабель с защитным соединением и может быть подключена только в штепсельное гнездо с заземлением 230 V \_\_\_ 50 Гц. Система электропитания, подающая ток в штепсельное гнездо, должна быть оборудована в защиту от превышения напряжения 16А.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

### До первоначального пуска плиты

- тщательно очистить керамическую плиту. Следует считать ее стеклянной поверхностью,
- до первоначального пуска, могут выделяться запахи и потому следует включить в помещении вентиляцию, или открыть окно,
- произвести операции по обслуживанию, соблюдая указания по безопасности.

Керамическая нагревательная плита оборудована сенсорами, обслуживаемыми путем прикосновения пальца к обозначенным поверхностям.

Каждая перемена настройки сенсора, сопровождается звуковым сигналом.

Следует обращать внимание на то, чтобы во время включения и отключения и при установке степени мощности разогрева, **всегда нажимать только один сенсор**. В случае одновременного нажатия нескольких сенсоров (за исключением отключения нагревательного поля или таймера), система не учитывает введенных сигналов управления. В случае длительного нажатия, включает сигнал помехи.

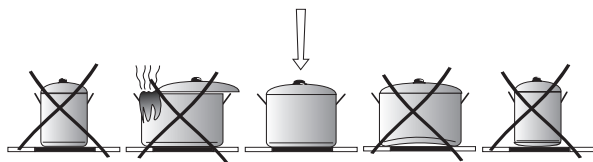
### Подбор соответствующей посуды для варки

Для кухонных керамических плит, имеются специально испытанные емкости для варки и жаренья. Следует соблюдать указания, приведенные их изготовителями.

Емкости (кастрюли) для варки имеющие алюминиевое или медное днище, могут оставлять металлические прокрашивания, трудно устранимые. Особенная осторожность, рекомендуется в случае эмалированных емкостей, которые после случайного выкипания содержимого, могут привести к неотвратимым повреждениям. Для оптимального потребления электроэнергии, оптимальной продолжительности варки и во избежание прижогов блюд вскипячиваемых на плите, следует соблюдать следующие указания :

#### Днище кастрюли :

Кастрюли для варки \ жаренья должны иметь устойчивое плоское днище, ибо днище с острыми кромками, задирами и пригоревшими остатками блюд может поцарапать керамическую плиту и воздействовать на нее в виде абразивного материала !



#### Величина кастрюли :

Диаметр поверхности основания кастрюль и горшков должен соответствовать, по возможности, точно диаметру нагревательного элемента плиты.

#### Крышки кастрюли :

Крышка кастрюли предотвращает утечку тепла и таким образом сокращает продолжительность нагрева и редуцирует потребление электроэнергии.

# ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ▶ Панель управления

После под ключения кухонной плиты в электросеть раздастся короткий звуковой сигнал, только после этого можно включить керамическую плиту.

**Внимание! Нельзя размещать какие-либо предметы на поверхности сенсоров (может включиться сигнал распознавания повреждения). Поверхности необходимо постоянно содержать в чистоте.**

## Включение нагревательной плиты

Если нагревательная плита отключена, то все нагревательные поля неактивны, а указатели не светятся.

Перед прикосновением к главному сенсору включаем плиту, на всех указателях на 10 секунд появится «0». Теперь можно установить желаемую степень мощности нагревания с помощью сенсора (+) и сенсора (-). (См. раздел «**Установка мощности нагревания**»).



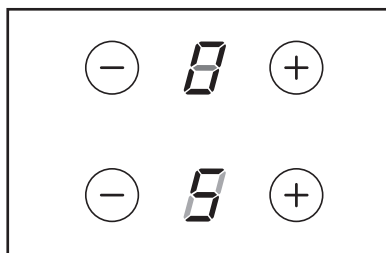
Если в течение 10 секунд не будет использован ни один из сенсоров, то плита автоматически отключится.

Если действует предохранительная функция «Защита от детей», то нагревательная плита не включится (См. раздел «Снятие функции блокады»).

## Включение нагревательного поля

Если нагревательная плита включена (хотя бы одно из нагревательных полей активно), то можно включить следующее нагревательное поле, нажимая соответствующий сенсор (+) или (-).

Теперь можно установить желаемую степень мощности нагревания с помощью сенсора (+) и сенсора (-). (См. раздел «**Установка мощности нагревания**»).



Если в течение 10 секунд не будет использован ни один из сенсоров, то плита автоматически отключится.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

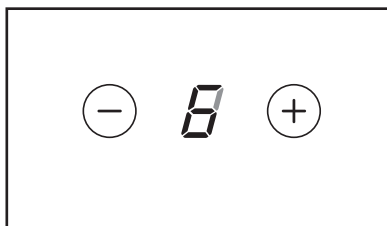
### Установка степени мощности нагревания

Когда на табло светится «0», можно установить желаемую степень мощности с помощью сенсора (+) и сенсора (-).

Если не хотим, чтобы действовала автоматическая система уменьшения нагревательной мощности, начинаем производить выбор степени мощности с помощью сенсора (+). (Например, указание степени мощности нагревания «6», десятичная точка не светится).

Затем можно постепенно уменьшить степень мощности нагревания, используя сенсор (-), либо увеличить степень нагревания, используя сенсор (+).

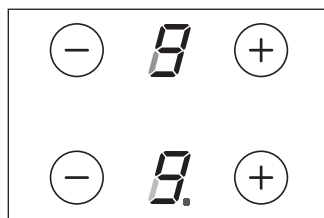
В случае, если будем готовить с использованием автоматической системы уменьшения степени нагревания, следует начать выбор степени нагревания с сенсора (-). (См. раздел «Система автоматического уменьшения мощности нагревания»).



### Система автоматического уменьшения мощности нагревания

Каждое нагревательное поле оборудовано автоматической системой уменьшения мощности нагревания. Если система активна, то данное нагревательное поле включается на полную мощность на время, которое устанавливается в зависимости от выбранной степени нагревательной мощности приготовления, а затем переключается на соответствующую степень мощности приготовления.

Система автоматического уменьшения степени нагревания включает выбор степени нагревательной мощности с помощью сенсора (-). Светится степень нагревательной мощности «9». После прикосновения к сенсору «+» на 10 секунд загорается десятичная точка.



Степень нагревательной мощности приготовления	Время быстрого приготовления в мин.
1	1
2	2,4
3	4,4
4	5,2
5	6,2
6	1
7	2,4
8	2,4
9	-

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Если в течение 10 секунд прикосновением к сенсору (-) начнём установку степени нагревательной мощности приготовления, то автоматическая система уменьшения мощности нагревания включится, а десятичная кнопка будет светиться на протяжении всего времени активности данной функции.

Теперь можем в каждый момент изменять установку степени нагревательной мощности приготовления таким образом, как описано в разделе «**Установка степени мощности нагревания**».

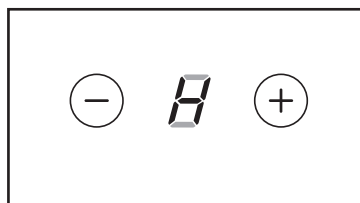
Если начнём устанавливать степень мощности нагревания по истечении 10 секунд, то точка при цифре «9» погаснет, а система автоматического уменьшения степени мощности нагревания отключится.

Если не желаем использовать систему автоматического уменьшения степени мощности нагревания, то выбор степени нагревания лучше начать с помощью сенсора (+).

### Отключение всей нагревательной плиты

---

Нагревательная плита активна, когда включено хотя бы одно нагревательное поле. Нажимая главный сенсор, отключаем всю нагревательную плиту, на дисплее нагревательного поля будет светиться буква «Н» - символ остаточного нагревания.



### Отключение одного нагревательного поля

---

Одно нагревательное поле можно отключить следующим образом:

- нажимаем одновременно сенсор (+) и сенсор (-)

Либо:

- сенсором (-) уменьшаем установку степени нагревания до «0».

На дисплее покажется буква «Н» - символ остаточного нагревания.




# ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

## Функция блокиды

---

Функция блокиды включается сенсором «Ключ»  и предназначена для защиты активного нагревательного поля от нежелательного выключения его детьми, домашними животными и т.д.


Заблокировав нагревательную плиту в неактивном состоянии (когда все нагревательные поля отключены), мы защитим её от случайного включения. Работа плиты будет возможна только после снятия функции блокиды.



**При отключении напряжения в сети функция блокиды включится автоматически.**


## Блокировка нагревательной плиты

---

Чтобы заблокировать плиту, следует нажать сенсор «Ключ»  и придерживать до момента, пока не засветится указатель блокиды.

## Снятие блокиды нагревательной плиты

---

Чтобы снять блокиду нагревательной плиты, следует нажать сенсор «Ключ»  и придерживать до момента, пока не погаснет указатель блокиды. В конце нажатия раздастся короткий акустический сигнал.

## Указатель остаточного нагрева

---

В момент отключения нагревательного поля на дисплее светиться символ «Н», который сигнализирует: **«Нагревательное поле горячее!»**



**В это время запрещается прикасаться к нагревательному полю, так как есть угроза получения ожога! Так же нельзя ставить на горячее поле плиты чувствительных к высокой температуре предметов!**

Когда символ «Н» погаснет, можно прикасаться к нагревательному полю, но помнить при этом, что оно ещё не остыло до температуры помещения.



**Если напряжение в электросети отключится, то символ остаточного нагрева также автоматически отключится.**

# ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Ограничение времени работы

С целью повышения уровня надёжности работы, нагревательная плита оборудована в ограничитель времени работы для каждого из нагревательных полей.

Максимальное время работы устанавливается в соответствии с последним выбранным уровнем нагревательной мощности.

Если степень нагревательной мощности в течение длительного времени не изменяется (см. таблицу), то соответствующее нагревательное поле автоматически отключится и появится символ остаточного нагревания. Можем, однако, в каждый момент включить и обслуживать отдельные нагревательные поля согласно инструкции эксплуатации.

Степень нагревательной мощности	Максимальное время работы в часах
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	1

## Функция часов

Если нагревательная плита оборудована таймером, то с его помощью можно устанавливать время работы любого нагревательного поля.

Сначала нажмём сенсор (+) или (-) часов. После нажатия сенсора (+) или (-) часов, на всех дисплеях нагревательных полей засветится буква «t».

Затем сенсором (+) или (-) данного нагревательного поля устанавливаем мощность поля.

После установки нагревательной мощности следует установить сенсором часов (+) или (-) время, на которое включаем нагревательное поле.

Во время работы часов - таймера на дисплее попеременно будут светиться буква «t» и цифра уровня нагревательной мощности.

По истечении запрограммированного времени нагревательное поле выключится автоматически, раздастся акустический сигнал.

Чтобы аннулировать функцию часов, следует одновременно нажать сенсоры (+) и (-).

## УХОД И ОЧИСТКА

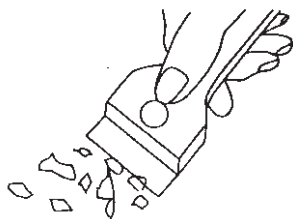
Текущий уход пользователя за содержанием плиты в чистоте и соответствующее ее консервирование, имеют большое влияние на продолжительность и безотказность работы



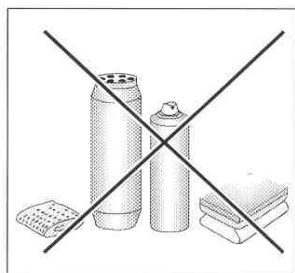
При очистке керамики, следует соблюдать те же самые указания, что в случае стеклянных поверхностей. Ни в коем случае не следует применять абразивные или едкие очищающие средства ни порошок для скобления, ни губки с острой поверхностью.

### Очистка после каждого временного употребления.

- **небольшие, не пригоревшие загрязнения**, следует стереть влажной тряпочкой, не употребляя очищающих средств. Применение средства для мойки посуды, может привести к возникновению голубоватых прокрашиваний (пятен). Эти упорные пятна, не всегда можно устранить при первой очистке, даже применяя специальные средства для очистки.
- **сильно присохшие загрязнения, следует устранять при помощи острого скребка. Затем, стереть поверхность нагревательного поля при помощи влажной тряпочки.**



*Скребок для очистки плиты*



### Устранение пятен.

- **светлые пятна перламутрового цвета (остатки алюминия)** можно устранить из холодной плиты при помощи специального очищающего средства. Известковые остатки (напр. после выкипания воды), можно устранять при помощи уксуса или специального средства.
- при устранении сахара, остатков блюд содержащих сахар, пластмассы и алюминиевой фольги, не следует отключать данное нагревательное поле! Следует немедленно тщательно стереть остатки (в горячем состоянии) при помощи острого скребка из горячего нагревательного поля. После удаления загрязнений, можно отключить плиту и простывшую, дочистить при помощи специального очищающего средства.

Специальные очищающие средства можно приобрести в универмагах, специализированных электротехнических магазинах, в магазинах санитарии и гигиены и в салонах с оборудованием для кухон. Острые скребки можно приобрести в магазинах для любителей мастерить и в магазинах со строительными принадлежностями а также в магазинах с малярными принадлежностями.

## УХОД И ОЧИСТКА

---

Никогда не следует наносить очищающее средство на горячую нагревательную плиту. Лучше всего позволить очищающим средствам подсохнуть и потом чуть только стереть их мокрой тряпкой. Оставшиеся остатки очищающего средства следует стереть влажной тряпкой до повторного нагрева. В противном ибo случае, они могут воздействовать агрессивно.

**В случае несоответствующей эксплуатации керамической поверхности нагревательной плиты, мы не несем ответственности по гарантийным обязательствам !**

### **Примечание :**

в случае отказа управления при включенной плите, следует ее отключить от электропроводки путем отключения главного выключателя или предохранителя и обратиться в сервис.

### **Примечание :**

в случае обнаружения трещин или отслоений на керамической плите, следует немедленно отключить нагревательную плиту и отключить ее от электропроводки. Для этой цели следует отключить предохранитель или изъять вилку из розетки. Затем, следует обратиться в сервис.


## АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

**В любой аварийной ситуации, следует :**

- отключить рабочие узлы плиты,
- отключить электропитание,
- внести заявку о ремонте,
- некоторые мелкие помехи пользователь может устранить самостоятельно, руководствуясь указаниями приведенными в таблице, пока Вы не обратитесь в отделение обслуживания клиента или сервисный пункт, следует проверить очередные пункты по таблице.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
1. Плита не работает	- перерыв в подаче тока	- проверить предохранитель домашней электропроводки, перегоревший заменить
2. Плита не реагирует на введенные значения	- панель управления не включена	- включить
	- сенсор нажимался слишком недолго (менее секунды)	- нажимать сенсоры несколько дольше
	- одновременно нажато большее количество сенсоров	- всегда нажимать только один сенсор (кроме отключения конфорки)
3. Плита не реагирует и издает короткий звуковой сигнал	- включена защита от детей (блокада)	- выключить защиту от детей (блокаду)
4. Плита не реагирует и издает длинный звуковой сигнал	- неправильная эксплуатация (нажаты не те сенсоры или нажаты слишком быстро)	- повторно включить плиту
	- сенсор(ы) закрыт(ы) или загрязнен(ы)	- открыть или очистить сенсоры
5. Плита не выключается	- после включения не введено никаких значений в течение более чем 10 секунд	- повторно включить панель управления и немедленно ввести данные
	- сенсор(ы) закрыт(ы) или загрязнен(ы)	- открыть или очистить сенсоры
6. Одна конфорка отключается	- ограничение времени работы	- снова включить конфорку
	- сенсор(ы) закрыт(ы) или загрязнен(ы)	- открыть или очистить сенсоры

## АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
7. Не светится индикатор остаточного нагрева, хотя конфорки еще не остыли	- перерыв в подаче тока, устройство отключено от сети	- индикатор остаточного нагрева сработает снова только после включения и отключения панели управления
8. Трещины в керамической плите	 Опасность! Немедленно отключить керамическую плиту от сети (предохранитель). Обратиться в ближайшую сервисную службу.	
9. Неполадка еще не устранена	Отключить керамическую плиту от сети (предохранитель). Обратиться в ближайшую сервисную службу. Важно! Вы несете ответственность за содержание устройства в надлежащем состоянии и правильную эксплуатацию в домашнем хозяйстве. Если из-за ошибки в эксплуатации Вы вызовете сервисную службу, Вам придется оплатить ее прибытие (в том числе в течение гарантийного срока). За ущерб, вызванный несоблюдением настоящего руководства, производитель ответственности не несет.	

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

---

Номинальное напряжение:	230V 1N~50 Гц
Номинальная мощность	<b>ВНСЗ*</b>
- нагревательное поле: 1 x Ø 145 мм	1200 Вт
- нагревательное поле: 1 x Ø 180 мм	1800 Вт
Габарит:	520 x 300 x 48;
Вес:	ок. 4,2 кг;

## ГАРАНТИЯ, ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

---

### Гарантия

---

Гарантийные обязательства в соответствии с гарантийным талоном  
-Изготовитель не несет ответственности за какие бы то ни было повреждения, вызванные неправильным обращением с устройством.

*Пожалуйста, впишите сюда данные, указанные на устройстве*

Тип

Заводской номер .....

**RO**



*Felicitări pentru decizia dumneavoastră de a achiziționa această făcută în privința acestei plită vitroceramică ce poate fi incorporată în orice tip de mobilier de bucătărie.*

*Această plită constituie un echipament modern pentru bucătăria dumneavoastră.*

*Pe lângă faptul că este modernă, această plită are și un design plăcut, este rezistentă la temperaturi extreme și poate fi utilizată cu ușurință.*

*Vă dorim multe succese culinare prin utilizarea acestei plite incorporabile*

### **Întrebuițare**

- Aparatul se folosește numai după ce ați citit / înțeles prezentul Manual.
- Aparatul nu se folosește niciodată în aer liber sau în încăperi cu temperaturi scăzute.
- Aparatul a fost conceput exclusiv pentru gătitul mâncărilor. Orice altă utilizare a aparatului (de exemplu încălzirea încăperilor) nu corespunde scopului pentru care a fost fabricat și poate produce pericole.
- Nu este permisă utilizarea aparatului de către copii și persoanele neinstruite.

## CUPRINS

---

Informații de bază.....	25
Indicații cu privire la siguranță.....	27
Descrierea produsului.....	31
Instalarea.....	32
Deservirea.....	35
Curățarea și întreținerea.....	41
Manipularea în cazuri de urgență.....	43
Date tehnice.....	45
Garanția, .....	45

**Observație.** Dispozitivul și toate piesele componente ale acestuia care sunt la îndemâna utilizatorului devin fierbinți în momentul în care acesta este folosit. Posibilitatea de atingere a elementelor de încălzire trebuie să fie realizată cu o deosebită grijă. Copii care nu au atins vârsta de 8 ani nu trebuie să se apropie de dispozitiv cu excepția cazului în care se află sub supraveghere permanentă.

Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță care le sunt transmise de către persoanele care sunt răspunzătoare de siguranța lor. Aveți grijă la copii, nu-i lăsați să se joace cu aparatul. Curățarea și activitățile de deservire nu trebuie realizate de către copii care nu sunt supravegheați.

**Observație.** Încălzirea fără supraveghere a unturii sau a uleiului pe plita cu inducție poate fi periculoasă și poate cauza incendii.

## INDICAȚII PRIVIND TEHNICA DE SECURITATE

---

NICIODATĂ nu încercați să stingeți focul cu ajutorul apei, ci opriți dispozitivul și acoperiți flacăra cu un capac sau cu un pled care nu este inflamabil.

**Observație.** Pericol de incendiu: nu amplasați nici un fel de lucruri pe suprafața de fierbere.

**Observație.** Dacă suprafața este fisurată opriți curentul pentru a evita pericolul de electrocutare.

Nu se recomandă comandarea dispozitivului cu ajutorul ceasului extern sau cu ajutorul sistemului de comandă de la distanță.

Pentru curățarea aparatului nu se recomandă folosirea dispozitivelor de curățare cu ajutorul aburilor.

## SFATURI UTILE

- Citiți aceste instrucțiuni înainte de a utiliza plita, pentru siguranța dumneavoastră și pentru a evita avarierea aparatului.
- Dacă plita este utilizată în apropierea unui aparat radio, TV sau a unui alt aparat similar, verificați dacă aceasta funcționează corespunzător.
- Plita trebuie să fie utilizată doar după ce a fost încorporată. Vă veți proteja astfel de eventualele contacte accidentale cu elementele de alimentare.
- Reparațiile trebuie să fie realizate doar de persoane calificate. Reparațiile realizate de persoane neautorizate pot pune în pericol siguranța utilizatorului.
- Aparatul este întreprins de la sursa de alimentare doar prin deconectarea siguranței sau prin scoaterea ștecherului cablului de alimentare din priză. Priza trebuie să fie accesibilă și să nu fie blocată de rafturi, dulapuri, etc.
- Aparatul trebuie să fie conectat la o priză prevăzută cu protecție.
- Nu lăsați copiii mici să se joace în apropierea plitei în timp ce aceasta funcționează. În general, copiii trebuie să fie ținuti la distanță deoarece pot lovi recipientele de pe plită și se pot arde.
- Zonele de preparare se încălzesc foarte repede, de aceea plita trebuie să fie pusă în funcțiune după ce ați așezat recipientul pe aceasta. Veți evita astfel pierderea de energie.
- Acest aparat nu este destinat pentru a fi folosit de către persoane (inclusiv copii) care sunt handicapate fizic, psihic sau cu simțuri parțial limitate, sau persoane care nu cunosc sau nu au avut experiență cu aparatul; ele pot folosi aparatul sub supraveghere sau conform instrucției de folosire transmisă de către persoanele care răspund de siguranța lor.
- Indicatorul pentru căldură remanentă încorporat în sistemul electronic indică momentele când plita este aprinsă sau este fierbinte.
- În caz de eroare de alimentare, toate setările și indicațiile vor fi anulate. Este recomandabil să continuați cu atenție după reluarea alimentării, deoarece suprafețele de preparare încălzite înainte de apariția erorii nu vor mai fi monitorizate de indicator.
- Dacă priza este situată în apropierea unei suprafețe de preparare, asigurați-vă de faptul că suprafețele de preparare nu intră în contact cu cablul de alimentare.
- Nu lăsați recipientele nesupravegheate atunci când pentru prepararea alimentelor utilizați răsimi sau ulei, deoarece există pericol de incendiu.
- Nu utilizați recipiente din plastic sau aluminiu. Acestea se pot topi la temperaturi ridicate și vor avaria suprafața ceramică a plitei.
- Este important să preveniți contactul lichidelor, a zahărului sau a plasticului cu suprafețele de preparare fierbinți. Suprafața ceramică a plitei se va crăpa. Dacă zahărul sau materialele din plastic intră în contact cu suprafața de preparare fierbinte, nu o opriți. Curățați cu o spatulă specială. Aveți grijă să nu vă ardeți.
- Puteți utiliza doar recipiente cu baza plată, în caz contrar suprafața plitei va fi zgâriată permanent.
- Suprafața de preparare este rezistentă la șocuri termice. Nu este sensibilă la temperaturi extreme. Este important să evitați căderea diverselor obiecte pe plită. Contactul plitei cu obiecte foarte mici, cum ar fi recipientele pentru condimente pe aceasta, poate duce la crăparea sau spargerea suprafeței ceramice.
- Punctele avariate permit alimentelor care sunt vărsate pe plită să pătrundă în interiorul acesteia, la elementele de alimentare.
- Dacă apar fisuri, rupturi pe suprafața plitei, întrerupeți utilizarea acesteia și deconectați-o de la sursa de alimentare, de exemplu prin deconectarea siguranței sau prin scoaterea ștecherului cablului de alimentare din priză. Contactați un centru de service autorizat.
- Citiți cu atenție recomandările privind curățarea plitei. În cazul unei curățări necorespunzătoare, garanția nu va mai fi valabilă!

### **Important!**

Dacă este avariata cablul de alimentare, acesta trebuie să fie înlocuit de producător, un centru de service autorizat sau de o persoană calificată pentru a evita pericolele.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe ulterioare!

## CUM SĂ ECONOMISIM ENERGIA



Cine folosește energia în mod responsabil, protejează nu numai economiile căminului său, dar acționează conștient în favoarea mediului înconjurător. De aceea trebuie să ajutăm la economisirea energiei electrice! Putem economisi în următoarele feluri:

- **Pentru gătit trebuie folosite vase corespunzătoare.**  
Vasele care au fundul plat și gros permit economisirea până la 1/3 a energiei electrice. Trebuie să ținem minte să punem capacul, în caz contrar consumul de energie electrică crește de patru ori!
- **Alegerea vaselor de gătit în funcție de suprafața ochiului de aragaz.**  
Vasul folosit la gătit nu trebuie să fie niciodată mai mic decât ocii aragazului.
- **Întreținerea în curățenie a plitei electrice și fundul vaselor.**  
Murdăria împiedică transmiterea căldurii – cel mai des murdăria carbonizată se poate înlătura doar folosind produse care sunt foarte dăunătoare pentru mediul înconjurător.
- **Evitarea inutilului obicei de a verifica “ce este în cratiță”.**
- **Montarea blatului în așa fel încât să nu se găsească în imediata apropiere față de frigider/congelator.**  
În aceste cazuri folosirea energiei electrice crește inutil.

## DESPACHETAREA



Fiecare din produsele noastre sunt asigurate prin ambalare contra deteriorării în timpul transportului. După despachetare, elementele nepoluante ale ambalajului sunt îndepărtate.

Aparatele uzate trebuie făcute imediat inutile, prin scoaterea ștecherului de la rețea și întreruperea cablului de bransament. După ce aparatul a devenit deșeu, se iau măsurile în conformitate cu regulamentele locale privind îndepărtarea deșeurilor și gunoaielor.

## RECICLAREA APARATELOR UZATE

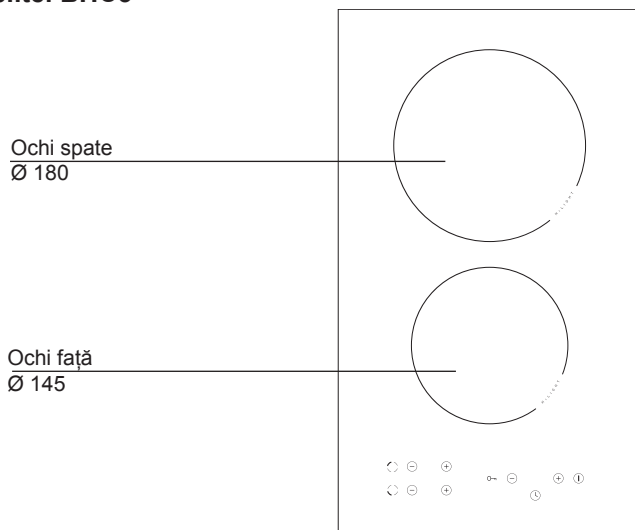


Atunci când aruncați aparatul, nu îl tratați ca și gunoi menajer. Duceți-l la un centru de reciclare și reutilizare a produselor electrice și electronice. Pe aparat, în manualul de instrucțiuni sau pe ambalaj a fost pusă o etichetă pentru a informa asupra reciclării aparatului.

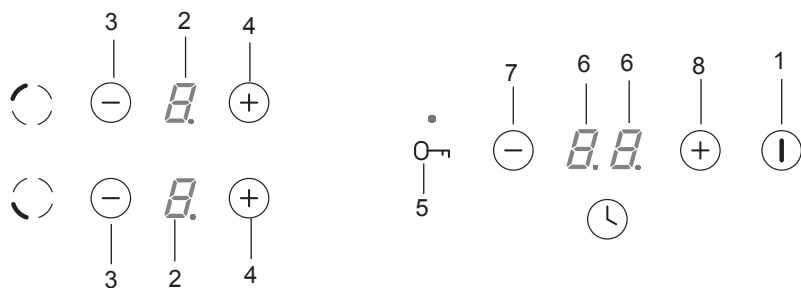
Aparatul a fost realizat din materiale reciclabile. Prin reciclarea aparatelor uzate, demonstrați că sunteți interesat de protejarea mediului înconjurător. Apelați la autoritățile locale pentru informații privind asemenea centre de reciclare.

# DESCRIEREA APARATULUI

## Descrierea plitei BHC3\*



## Panou control



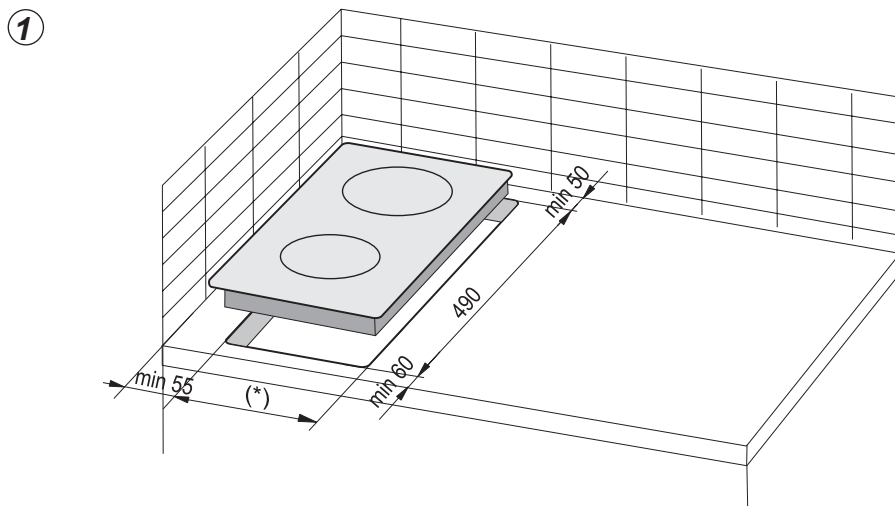
1. Senzor principal
2. Indicatoare ochiuri
3. Senzor minus
4. Senzor plus

5. Senzor cheie cu indicator de blocadă
6. Indicator ceas
7. Senzorul minus al ceasului
8. Senzorul plus al ceasului

## INSTALAREA

### Pregătirea blatului mobilierului pentru montarea plăcii

- Grosimea blatului mobilierului trebuie să aibă de la 28 la 40 mm, iar adâncimea blatului minim 600 mm. Blatul ar trebui să fie plat și bine nivelat. Blatul trebuie să fie etanșeizat și protejat din partea peretelui împotriva inundațiilor și a umezelii.
- Distanța dintre marginea orificiului și marginea blatului din partea frontală trebuie să aibă min. 60 mm, iar în partea din spate min. 50 mm.
- Distanța dintre muchia orificiului și peretele lateral al mobilei trebuie să fie de minimum 55 mm.
- Mobilierul prevăzut pentru incorporare trebuie să aibă furnir și adezivi pentru lipirea acestora rezistenți la o temperatură de 100°C. Neîndeplinirea acestei condiții poate cauza deformarea suprafeței sau dezlipirea furnirului.
- Marginile orificiului trebuie să fie protejate cu ajutorul unui material rezistent la absorbția de umezeală.
- Orificiul din blat trebuie făcut în conformitate cu dimensiunile trecute pe fig. 1.
- Sub placă trebuie lăsat cel puțin 25 mm de loc liber pentru a permite circulația corectă a aerului și pentru a evita supraîncălzirea suprafeței din jurul plăcii.



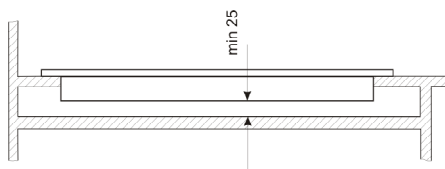
(\*) 285 mm



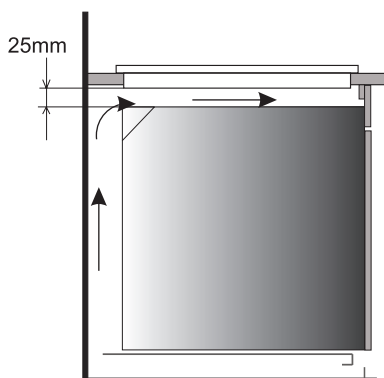
## INSTALAREA

**Atenție.** În momentul în care veți instala plita pe blatul dulapului de bucătărie trebuie să montați raftul de despărțitură, așa cum vedeți în imaginea alăturată. În cazul în care plita este instalată deasupra cuptorului încorporat, nu este necesară montarea raftului de despărțitură.

În cazul în care plita a fost instalată pe blatul dulapului de bucătărie deasupra sertarului, elementul protector inferior al plitei trebuie acoperit cu o placă de lemn sau cu o podea de protecție destinată pentru plitele ceramice.



Incorporarea în blatul unui dulap portabil.



Incorporarea într-un blat de lucru deasupra cuptorului cu ventilație.



Se interzice montarea plitei deasupra cuptorului fără ventilație.

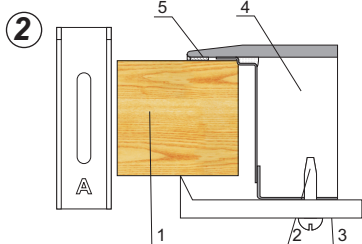


Cablul de alimentare al plitei trebuie amplasat în așa fel încât să nu atingă elementul de protecție inferior.

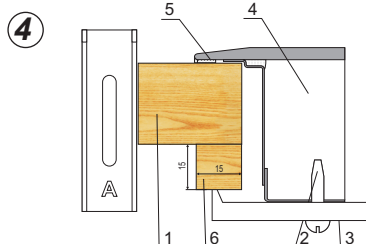
# INSTALAREA

## Montajul plăcii BHC3\* în blatul mobilierului:

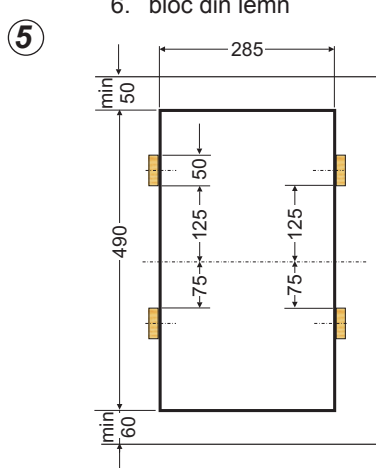
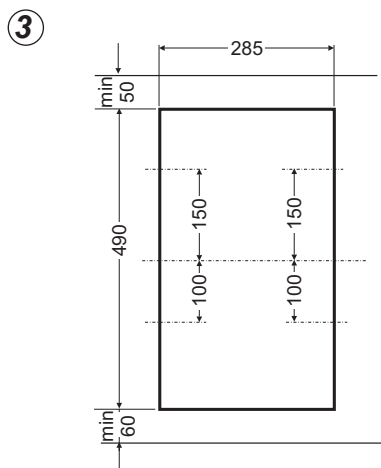
- În cazul blatului cu o grosime de 38 mm pentru prinderea plăcii trebuie să folosiți 4 mâner "A". Modul de montare este arătat în fig. 2 și 3. În cazul blatului cu o grosime de 28 mm în afară de mânerul "A" suplimentar trebuie folosiți 4 blocuri din lemn cu dimensiunile de 15x15x50 mm. Modul de montare este arătat în fig. 4 și 5.
- Verificați dacă garnitura aderă perfect la placă.
- Înșurubați delicat mânerul din partea inferioară a blatului.
- Curățați blatul, introduceți placa în orificiu și apăsați blatul.
- Fixați mânerul perpendicular pe marginea plăcii și înșurubați-le la maxim.



1. blatul mobilierului
2. șurub cu cap crestat
3. mâner de fixare
4. placa de încălzire
5. garnitura plăcii



1. blatul mobilierului
2. șurub cu cap crestat
3. mâner de fixare
4. placa de încălzire
5. garnitura plăcii
6. bloc din lemn



- Plita are conectat permanent un conductor care posedă un contact de protecție și poate fi conectată numai la o priză 230 V ~ 50 Hz cu pin de protecție. Circuitul de alimentare a prizei ar trebui să fie asigurat suplimentar cu ajutorul unei siguranțe de 16 A.

## DESERVIREA

### Înainte de prima utilizare

- Mai întâi curățați bine plita ceramică. Plita ceramică trebuie tratată la fel ca o suprafață de sticlă.
- La prima utilizare se pot emana mirosuri de aceea porniți în încăperea sistemul de ventilare sau deschideți fereastra.
- Efectuați toate acțiunile de deservire respectând măsurile de siguranță.

Plita ceramică de încălzire este dotată cu senzori care acționează prin atingere cu deget a zonelor marcate.

Orice setare a senzorului este confirmată prin semnal acustic.

Important este ca la pornire și oprire, precum și la reglarea gradului puterii de încălzire să apăsați întotdeauna un singur senzor. În cazul apăsării concomitentă a mai multor senzori (cu excepția cazului de oprire a câmpului de încălzire sau a ceasului) sistemul ignoră semnele de comandă introduse, iar la apăsare îndelungată emite semnalul de defect.

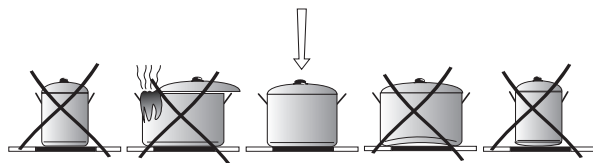
### Ustensile ce pot fi utilizate în timpul preparării

Există ustensile testate special pentru prepararea pe plita ceramică. Este important să respectați instrucțiunile producătorilor respectivi.

Recipientele cu baza din aluminiu sau cupru pot provoca decolorări metalice, foarte greu de îndepărtat. Aveți grijă cu recipientele emailate deoarece pot provoca avarii permanente în cazul în care alimentele dau pe dinafară. Pentru a obține un consum optim, un timp cât mai scurt de preparare și pentru a evita vărsarea alimentelor pe dinafară pe suprafețele de preparare, este important să respectați instrucțiunile următoare.

#### Baza recipientelor:

Recipientele trebuie să aibă baza stabilă și plată, deoarece alte tipuri de recipiente, reziduurile alimentare arse pot zgâria plita și acționează ca un material abraziv! Atunci când plita este rece, puteți utiliza recipiente cu baze puțin concave, deoarece acestea absorb căldura suprafeței de preparare într-un mod optim.



#### Mărimea recipientului:

Diametrul bazei recipientului trebuie să corespundă cât mai mult diametrului zonei de preparare.

#### Capacul recipientului:

Capacul previne pierderea căldurii, reducându-se astfel consumul de energie.

## DESERVIREA

### Panou control

După ce ați cuplat plita la rețeaua de alimentare trebuie să auziți un semnal acustic scurt, după care puteți porni plita vitroceramică.

#### Atenție!

**Nu așezați nici un obiect pe suprafața senzorilor (acest lucru poate fi considerat drept o defecțiune), aceste suprafețe trebuie menținute curate în permanență.**

### Pornire plită de încălzire

În cazul în care plita de gătit este oprită toate ochiurile sunt decuplate, iar indicatoarele nu sunt aprinse.

Când atingeți senzorul principal porniți plita, iar pe toate indicatoarele ochiurilor timp de 10 secunde apare „0”. Acum puteți ajusta nivelul dorit de putere de încălzire cu senzorul (+) și senzorul (-) (vezi **Setare nivel putere de încălzire**).



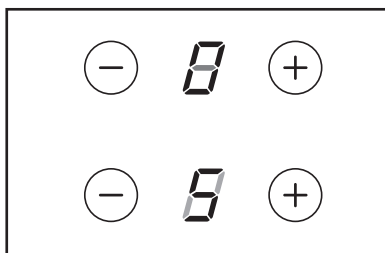
Dacă în timp de 10 secunde nu setați nici un senzor, atunci plita se oprește.

În cazul în care blocarea accesului pentru copii este activă, nu puteți porni plita ( vezi Deblocare plită).

### Pornire ochi

În cazul în care plita este pornită (cel puțin un ochi este pornit), atunci puteți porni următorul ochi apăsând senzorul corespunzător (+) sau (-).

Acum puteți ajusta nivelul dorit de încălzire cu senzorul (+) și senzorul (-) (vezi **Setare nivel putere de încălzire**).



Dacă în timp de 10 secunde după ce ați pornit plita nu apăsați niciun senzor, atunci ochiul se oprește.

## DESERVIREA

### Setare nivel putere de încălzire

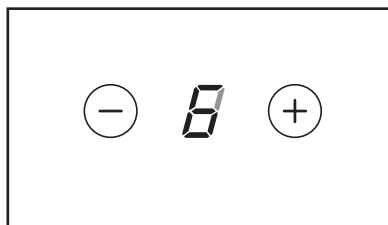
Atunci când aparatul indică „0” puteți seta nivelul puterii de încălzire cu senzorul (+) și senzorul (-).

Dacă nu doriți activarea sistemului de diminuare automată a puterii de încălzire, începeți selectarea nivelului puterii de încălzire de la senzorul (+) (de ex. indicarea nivelului puterii de încălzire „6”, punctul zecimal nu se aprinde).

Apoi puteți micșora treptat nivelul puterii de încălzire apăsând pe senzorul (-), sau puteți crește nivelul puterii de încălzire apăsând pe senzorul (+).

Dacă doriți să folosiți sistemul automat de diminuare a puterii de încălzire atunci când gătiți trebuie să începeți selectarea nivelului puterii de încălzire de la senzorul „-”.

(vezi Sistemul automat de diminuare a puterii de încălzire).

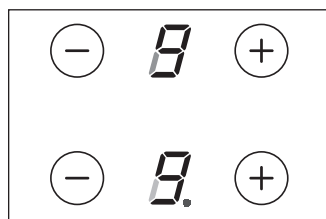


### Sistemul automat de diminuare a puterii de încălzire

Fiecare ochi este dotat cu sistemul automat de diminuare a puterii de încălzire. Atunci când îl activați ochiul este pornit la putere maximă pentru o durată care depinde de nivelul de putere de încălzire pentru gătit selectat, iar apoi trece la acel nivel de putere de încălzire.

Activarea sistemului automat de diminuare a puterii de încălzire se efectuează atunci când porniți selectarea nivelului de putere de încălzire cu senzorul (-). Atunci se afișează nivelul puterii de încălzire („9”). După ce ați apăsat senzorul (+) punctul zecimal se aprinde pentru 10 secunde.

Dacă în decursul a 10 secunde începeți să setați nivelul puterii de încălzire apăsând senzorul (-), atunci sistemul automat de diminuare a puterii de încălzire se activează, iar punctul zecimal va lumina tot timpul când acesta este activat.



Nivelul de putere de încălzire	Durata de gătire rapidă (min)
1	1
2	2,4
3	4,4
4	5,2
5	6,2
6	1
7	2,4
8	2,4
9	-

## DESERVIREA

---

Acum puteți schimba în orice moment setarea nivelului de putere de încălzire pentru gătit în modul descris în capitolul „Setarea nivelului de putere de încălzire”.

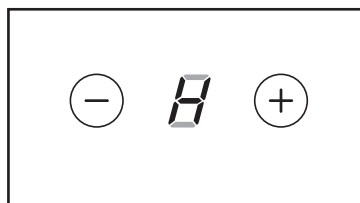
În cazul în care începeți să setați nivelul puterii de încălzire abia după 10 secunde, atunci punctul de lângă cifra „9” se stinge, iar sistemul automat de diminuare a puterii de încălzire nu va fi activat.

Dacă nu doriți să activați sistemul automat de diminuare a puterii de încălzire, atunci cel mai bine este să începeți selectarea nivelului puterii de încălzire cu senzorul „+”.

### Oprirea întregii zone de încălzire

---

Zona de încălzire funcționează atunci când cel puțin un ochi este pornit. Apăsăți senzorul principal pentru a opri toată plita, iar pe indicatorul ochiului se aprinde litera „H” – simbolul de încălzire reziduală.



### Oprirea unui ochi

---

Pentru a opri un ochi puteți proceda în felul următor:

- apăsați simultan senzorul „+” și senzorul „-” sau
- cu senzorul „-” diminueți setarea la „0”.


Pe indicator apare litera „H” – simbolul de încălzire reziduală.

# DESERVIREA

---

## Funcția de blocadă

---

Funcția de blocadă pornită cu senzorul cheie  este prevăzută pentru a împiedica pornirea accidentală a ochiului de către copii, animalele de casă etc.



Când blocați plita, în momentul în care toate ochiurile sunt oprite, atunci plita este protejată de pornirea nedorită și poate fi pornită doar după ce este deblocată.



**După pierderea tensiunii în rețea blocada se activează automat.**


## Blocarea plitei de încălzire

---

Pentru a bloca plita trebuie să apăsați senzorul cheie  până când se aprinde indicatorul blocadei . Atunci când începeți să apăsați senzorul veți auzi un semnal acustic scurt

## Deblocarea plitei de încălzire

---

Pentru a debloca plita trebuie să apăsați senzorul cheie  până la momentul în care se stinge indicatorul blocadei. Atunci când încetați să apăsați senzorul veți auzi un semnal acustic scurt.

## Indicator încălzire reziduală

---

Atunci când opriți un ochi fierbinte va apărea „H” drept semnal „ochi este fierbinte!”.



**Atunci nu puteți atinge ochi deoarece vă puteți răni și nu puteți așeza pe acesta obiecte sensibile la căldură!**

Atunci când acest indicator se stinge îl puteți atinge dar trebuie să știți că nu s-a răcit până la temperatura mediului.



**După ce tensiunea din rețea dispare indicatorul de încălzire reziduală a zonei de gătit va fi oprit.**

## DESERVIREA

---

### Limitarea duratei de funcționare

---

Pentru a spori fiabilitatea funcționării plitei aceasta este dotată cu un câte un limitator de durată de funcționare pentru fiecare ochi. Durata maximă de funcționare este setată în funcție de puterea de încălzire care a fost setată ultima oară.

Dacă nu schimbați nivelul de putere de încălzire mai mult timp (vezi Tabel), atunci ochiul corespunzător se oprește automat și se pornește indicatorul de încălzire reziduală. Puteți porni în orice moment și folosi orice ochi conform instrucțiunii de utilizare.

Nivelul puterii de încălzire	Durata maximă de funcționare în ore
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	1

### Funcția ceas

---

Dacă plita de încălzire este dotată cu un ceas de comandă (Timer), atunci cu acesta puteți seta durata de funcționare pentru fiecare ochi în parte.

Mai întâi apăsați senzorul (+) sau (-) al timerului. După ce ați apăsat senzorul (+) sau (-) al timerului pe toate afișajele ochiurilor se va aprinde litera „t”.

Apoi cu senzorul (+) sau (-) al ochiului respectiv puteți seta puterea de încălzire a ochiului. După ajustarea puterii de încălzire, trebuie să setați cu senzorul (+) sau (-) al timerului durata de activare a ochiului.

În timpul activării timerului pe afișaj apare, alternativ cu cifra nivelului puterii de încălzire, litera „t”.

După scurgerea duratei setate ochiul se oprește automat, fapt semnalizat printr-un sunet.

Pentru a anula funcția timerului trebuie să apăsați simultan senzorul „+” și „-” .

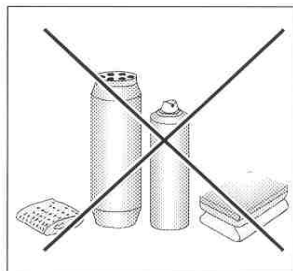


# CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățarea zilnică și o întreținere corespunzătoare au un impact foarte important asupra durabilității plitei vitroceramice.

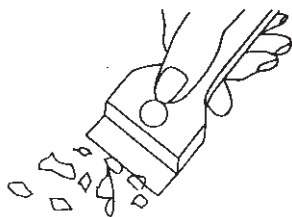


Curățați plita respectând aceleași reguli ca și în cazul suprafețelor de sticlă. Nu utilizați substanțe abrazive sau agenți de curățare agresivi. Nu utilizați de asemenea dispozitivele de curățare pe bază de aburi.



## Curățarea plitei după fiecare utilizare

- Ștergeți murdăria ușoară cu ajutorul unui material textil umed și fără agenți de curățare. Substanțele lichide de spălare pot produce decolorări ce vor apare pe suprafața plitei. Petele de obicei nu vor putea fi îndepărtate după prima spălare, chiar dacă utilizați un agent special de curățare.
- Îndepărtați petele mari de murdărie cu ajutorul unei spatule speciale și ștergeți suprafața plitei cu ajutorul unui material textil umed.



Spatulă specială

## Îndepărtare petelor

- Petele ușoare (reziduuri de aluminiu) pot fi îndepărtate de pe suprafața răcită cu ajutorul unor agenți speciali de curățare. Reziduurile de calcar (de exemplu reziduurile produse de apa ce a dat pe dinafară) pot fi îndepărtate cu oțet sau cu agenți speciali de curățare.
- Nu opriți plita fierbinte atunci când doriți să îndepărtați reziduurile de zahăr, de produse ce conțin zahăr, plastic sau folii de aluminiu! Curățați imediat cu o spatulă specială reziduurile (cât mai este fierbinte plita). După ce ați îndepărtat reziduurile, puteți opri plita iar după ce se răcește, curățați-o cu agenți speciali de curățare.

Agenții speciali de curățare pot fi cumpărați din supermarket, magazine specializate sau din magazine ce comercializează echipamente pentru bucătărie. Spatulele speciale pot fi cumpărate de la magazinele cu produse de construcții și accesorii de vopsit.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

Nu aplicați agenți de curățare pe o suprafață încinsă. Cea mai bună metodă este să lăsați agentul de curățare să se usuce, apoi ștergeți cu material textil umed. Orice urme de agenți de curățare trebuie să fie îndepărtate înainte de a porni din nou plita.

**În cazul unei manevrări necorespunzătoare a suprafețelor de preparare, garanția nu va mai fi validă!**

### **Observație!**

Dacă funcțiile de control, dintr-un anumit motiv, nu pot fi utilizate după ce plita este pornită, opriți de la butonul principal sau îndepărtați siguranța și apelați la un centru de service autorizat.

### **Observație!**

În cazul în care apar zgârieturi sau avarii ale plitei, aceasta trebuie să fie imediat oprită și deconectată de la sursa de alimentare. Îndepărtați siguranța sau scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză. Apelați la ajutorul unui centru de service autorizat.


## ACȚIUNI ÎN CAZ DE URGENȚĂ

În fiecare caz de urgență:

- Închideți dispozitivele și organelor de comandă care se găsesc pe blat
- Decuplați de la alimentarea electrică
- Anunțați defecțiunea
- Unele mici defecțiuni le puteți înlătura singuri ținând cont de instrucțiunile din tabela de mai jos. Înainte de a anunța defecțiunea la departamentul Client Service sau la service, se recomandă verificarea următoarelor puncte:

PROBLEMA	CAUZA	ACȚIUNEA
1. Dispozitivul nu funcționează	- pauză în alimentarea cu energie	-verificați siguranța dacă este arsă trebuie schimbată
2. Dispozitivul nu reacționează la comenzile introduse	- bordul nu a fost pus în funcțiune	- puneți în funcțiune bordul
	- butonul a fost apăsat un timp prea scurt (mai puțin de o secundă)	- apăsați butonul un timp mai lung
	- au fost apăstate mai multe butoane în același timp	- de fiecare dată apăsați un singur buton (cu excepția momentului când opriți plita electrică)
3. Dispozitivul nu reacționează și emite un scurt semnal acustic	- este pus în funcțiune dispozitivul de siguranță pentru copii (blocajul)	- opriți dispozitivul de siguranță pentru copii (blocajul)
4. Dispozitivul nu reacționează și emite un lung semnal acustic	- manipulare greșită (sensorii au fost apăsați prea repede sau cei nepotrivii)	- puneți din nou blatul în funcțiune
	- sensorii acoperiți sau murdari	- descoperiți sau curățați sensorii
5. Întreg dispozitivul se oprește (stinge)	- după punerea în funcțiune nu au fost introduse nici un fel de comenzi timp de 10 secunde	- puneți din nou bordul în funcțiune și introduceți comenzile imediat
	- sensorii acoperiți sau murdari	- descoperiți sau curățați sensorii
6. Una din plite nu funcționează	- limitarea timpului de lucru	- puneți din nou plita electrică în funcțiune
	- sensorii acoperiți sau murdari	- descoperiți sau curățați sensorii

## ACȚIUNI ÎN CAZ DE URGENȚĂ

PROBLEMA	CAUZA	ACȚIUNEA
7. Nu luminează indicatorul de căldură parțială, cu toate că plitele sunt încă fierbinți	- pauză în alimentarea cu energie, dispozitivul a fost deconectat de la rețea	- indicatorul de căldură parțială va funcționa din nou după ce bordul va fii închis și pus din nou în funcțiune
8. Crăpătură în placa ceramică a aragazului	 <b>Pericol!</b> Imediat deconectați placa ceramică de la rețea (siguranța electrică). Anunțați defecțiunea la cel mai apropiat service.	
9. Defecțiunea persistă, încă nu a fost reparată	Deconectați placa ceramică de la rețea (siguranța electrică). Anunțați defecțiunea la cel mai apropiat service. <b>Important!</b> Dumneavoastră sunteți responsabili pentru starea în care se află dispozitivul și întrebuințarea în mod corespunzător. Dacă chemați serviciul din cauza întrebuințării în mod greșit a dispozitivului, chiar dacă perioada de garanție nu s-a terminat dumneavoastră plătiți această vizită. Pentru defecțiunile cauzate prin nerespectarea acestor instrucțiuni nu putem fii răspunzători.	

## DATE TEHNICE

---

Tensiune nominală:	230V 1N~50 Hz
Putere nominală:	<b>BHC3*</b>
- Suprafață de încălzire: 1 x Ø 145 mm	1200 W
- Suprafață de încălzire: 1 x Ø 180 mm	1800 W
Dimensiuni:	520 x 300 x 48;
Greutate:	ca. 4,2 kg;

## GARANȚIA,

---

### Garanția

---

Service în garanție conform cărții de garanție

- Producătorul nu este răspunzător pentru orice fel de defecțiuni cauzate de folosire necorespunzătoare a dispozitivului.

*Vă rugăm scrieți aici tipul și numărul de fabrică al produsului*

Tip.....

Nr de fabrică.....





**Амика Вронки С.А**  
**Ул. Мицкевича, 52**  
**64-510 Вронки, Польша**  
**Тел. (+48) 67 25 46 100**  
**Факс (+48) 67 25 40 320**

---